



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
19 October 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Первый комитет

Пункт 99(а) повестки дня

**Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений,
принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой
специальной сессии: доклад Конференции по разоружению**

**Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бразилия и Камерун:
пересмотренный проект резолюции**

Доклад Конференции по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Конференции по разоружению¹,

будучи убеждена в том, что Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму международного сообщества для ведения переговоров по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах по существу первоочередных вопросов разоружения,

рассматривая видеообращение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также выступления министров иностранных дел и других высокопоставленных официальных лиц на Конференции по разоружению как выражение поддержки в отношении усилий Конференции и ее роли как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению,

признавая необходимость проведения многосторонних переговоров в целях достижения согласия по конкретным вопросам,

напоминая в этой связи, что Конференция должна провести переговоры по ряду неотложных и важных вопросов,

считая, что нынешняя международная обстановка должна придать дополнительный импульс многосторонним переговорам, направленным на достижение конкретных соглашений,

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 27 (A/65/27).*



с признательностью отмечая инициативу Генерального секретаря по созыву совещания высокого уровня по активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению, которое состоялось 24 сентября 2010 года, и отмечая поддержку, выраженную высокопоставленными должностными лицами на этом совещании,

с озабоченностью отмечая, что Конференции по разоружению, несмотря на просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в ее резолюции 64/64 от 2 декабря 2009 года, не удалось приступить к работе по существу, включая проведение переговоров,

высоко оценивая продолжающееся сотрудничество между государствами — членами Конференции по разоружению, а также шестью председателями Конференции, последовательно занимавшими эту должность на ее сессии 2010 года,

признавая важность продолжения консультаций по вопросу о расширении членского состава Конференции по разоружению,

принимая к сведению существенный вклад, внесенный в ходе сессии 2010 года в целях содействия предметному обсуждению вопросов, включенных в повестку дня, а также обсуждения других вопросов, которые тоже могут иметь отношение к нынешней международной обстановке в плане безопасности,

приветствуя усиление взаимодействия между гражданским обществом и Конференцией по разоружению на ее сессии 2010 года согласно решениям, принятым Конференцией,

подчеркивая настоятельную необходимость того, чтобы Конференция по разоружению приступила к своей работе по существу в начале своей сессии 2011 года,

1. *вновь подтверждает* роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума международного сообщества для ведения переговоров по разоружению;

2. *с признательностью отмечает* твердую поддержку, выраженную в адрес Конференции по разоружению министрами иностранных дел и другими высокопоставленными должностными лицами на совещании высокого уровня по активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению, которое состоялось 24 сентября 2010 года, и принимает к сведению прозвучавший из многих уст призыв продемонстрировать большую гибкость для обеспечения — без дальнейшего промедления — начала работы над существом вопросов в Конференции на основе сбалансированной и всеобъемлющей программы работы, отраженной в документе CD/1864;

3. *поддерживает* обращенный государствами-членами к Конференции по разоружению призыв — прозвучавший на совещании высокого уровня и отраженный Генеральным секретарем в его резюме² — утвердить программу работы в самом начале ее сессии 2011 года;

4. *приветствует* решение Конференции по разоружению просить нынешнего Председателя и следующего Председателя провести в межсессионный период консультации и, по возможности, внести рекомендации, принимая во внимание все соответствующие предложения — прошлые, нынешние и будущие, включая предложения, представленные в качестве документов Конференции по разоружению, высказанные мнения и проведенные обсуждения, и приложить усилия для надлежащего информирования членов Конференции о своих консультациях;

5. *просит* все государства — члены Конференции по разоружению сотрудничать с нынешним Председателем и последующими председателями в их усилиях по обеспечению того, чтобы Конференция как можно скорее приступила к работе по существу, включая проведение переговоров, на своей сессии 2011 года;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать и, если требуется, укреплять процесс обеспечения Конференции по разоружению всем необходимым административным, основным и конференционным обслуживанием;

7. *предлагает* Конференции по разоружению представить доклад о своей работе Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии;

8. *постановляет* включить в повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Конференции по разоружению».

² A/65/496, приложение.